

Заявление Перевода Счета Account Transfer Form

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОЙ ФОРМЫ ВЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ СУЩЕСТВУЮЩИМ КЛИЕНТОМ FOREX.COM. YOU MUST BE AN EXISTING FOREX.COM CUSTOMER TO USE THIS FORM.

Данная форма должна быть полностью заполнена, включая полный адрес, номера абонентских ящиков не принимаются. Обязательно предоставить всю информацию ниже во избежание ошибок или задержек в процессе. Компания не может принимать или отсылать средства посредством третьих лиц.
This form must be fully completed including full mailing address (P.O. Boxes not accepted). All information requested below must be provided to avoid errors or delays in processing. Company may not make or receive payment via a third party.

* Информация счета клиента **ДОЛЖНА** совпадать с данными, указанными на торговом счету GAIN Capital/FOREX.com.

№ Счета (где находятся средства) A/C # (where funds currently held)	
Имя клиента * Customer Name *	
Почтовый адрес клиента * (а/я не указывать) Customer Mailing Address * (PO Box not accepted)	
Город, провинция, штат, страна * City, State, Country *	
Номер телефона * Telephone Number *	
Адрес электронной почты * E-mail Address *	

* Customer Account information **MUST** match the information provided on your original GAIN Capital/FOREX.com account.

Если средства будут переводиться с одного счета на другой, то необходимо заполнить **Раздел 1**.

Если необходимо открыть новый счет, пожалуйста, заполните **Раздел 2**.

If transferring funds from one account to another complete **Section 1**. If New Account is required, please complete **Section 2**.

Раздел 1/Section 1:

Перевод средств с одного счета на другой/ Transfer Funds from one account to another:

Сумма перевода в Долларах США \$/Transfer Amount in US\$ _____

На № Счета/To AC# _____

Раздел 2/Section 2:

**Перевод средств с существующего счета на новый счет
Transfer Funds from Existing Account to New Account:**

Тип нового счета (выберите один)

Select New Account Type (check one)

FOREX.com:

Стандартный счет (\$2,500 минимум)
Standard Account (\$2,500 minimum)

FOREX.com:

Мини счет (\$250 минимум)
Mini Account (\$250 minimum)

Информация о пополнении нового счета (выберите один вариант)
Funding Information for New Account (Check One)

Новый депозит/New Deposit:
Депозит/Deposit: \$ _____

Способ (выберите один)/Deposit Method:

- Банковский перевод/Wire
 Кредитная/дебетовая карта/Credit Card

Перевод средств с одного существующего счета на новый счет: Сумма перевода в Долларах США \$ _____
Transfer Funds from Existing Account to New Account: Transfer Amount in US\$

Выберите здесь, если необходимо закрыть первый счет. Если Вы поставите здесь галочку, то тем самым Вы понимаете и соглашаетесь, что Вы сделали запрос на перевод **всех** доступных маржинальных средств с уже существующего счета на созданный счет на FOREX.com. Все открытые позиции должны быть закрыты до осуществления перевода.
Check here if the first account is to be closed. If checked, you hereby understand and accept that you have requested **all** available margin funds be transferred out of your existing account and into your existing account with FOREX.com. All open positions must be closed before transfer of funds can be initiated.

Выберите здесь, если необходимо первый счет оставить открытым. Если Вы поставите здесь галочку, то тем самым Вы понимаете и соглашаетесь, что Вы запрашиваете перевод требуемых средств с уже существующего счета на новый созданный счет на FOREX.com согласно вышеуказанным инструкциям. Необходимое количество маржи должно остаться на уже существующем счету для поддержки любой и всех открытых позиций, согласно правилам и условиям «Соглашения клиента» FOREX.com.
Check here if first account is to remain active. If checked, you hereby understand and accept that you have requested margin funds be transferred out of your existing account and into the newly created account at FOREX.com according to your instructions above. Sufficient margin funds must remain to support any and all Open Positions in your first account, according to the terms and conditions of the GAIN Capital/FOREX.com Customer Agreement.

Дополнительные сведения (при наличии таковых) / Additional Comments (If any): _____

Я, нижеподписавшийся, согласен со следующим:
I, the undersigned, hereby agree to the following:

- FOREX.com перечислит средства по инструкциям ниже с уже существующего счета с FOREX.com на новый созданный счет на моё имя/фамилию согласно срокам и условиями «Соглашения клиента» компании FOREX.com, которое находится здесь: <http://www.forex.com/uk/ru/custagree>. Я согласен на условия и положения соответствующего «Соглашения клиента» так как изложено в договоре.
FOREX.com will transfer account funds directly from my existing account at FOREX.com and open a new trading account in my name upon the terms and conditions as set forth in the Customer Agreement, found at <http://www.FOREX.com/uk/custagree>, and I agree to be bound to the terms and conditions of the applicable Customer Agreement as if they were set forth in their entirety herein.

Подписывая, Вы соглашаетесь, что данный документ составлен правильно. Вы признаете, что «Соглашение клиента» FOREX.com – юридически обязательное соглашение. FOREX.com не несет ответственности за ошибки или исключения, сделанные клиентом, и, клиент соглашается обезопасить FOREX.com и их филиалов от возможных претензий, относительно подобного способа перечисления средств.

By signing this form you agree that the information provided is correct. You acknowledge the FOREX.com Customer Agreement is a legally binding agreement. If you are changing your account type, you are agreeing to the terms and conditions for this new account type as specified in the FOREX.com Customer Agreement. FOREX.com is not responsible for errors made by Customer, and Customer agrees to hold FOREX.com and its affiliates harmless of any and all claims regarding such funds transfer.

Подпись клиента/Customer Signature **X** _____

Дата/Date: _____

Подпись клиента (совместный счет)/Customer Signature (if Joint Account) **X** _____

Дата/Date: _____

Пожалуйста, заполните и подпишите форму и затем отошлите ее по факсу + **44 (0)20 7929 2010**
Please complete and sign this form and fax to + **44 (0)20 7929 2010**